GRANTOVÁ DOHODA pro:

projekt v rámci programu Erasmus+[1]

ČÍSLO DOHODY – 2018-1-IT02-KA229-048248_5

Tato dohoda (dále jen „dohoda“) se uzavírá mezi těmito smluvními stranami:

na straně jedné

Dům zahraniční spolupráce
příspěvková organizace
IČ: 61386839
Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1

národní agentura (dále jen „agentura“), zastoupená pro účely podpisu této dohody ředitelkou **Ing. Danou Petrovou** a jednající na základě pověření Evropskou komisí (dále jen „Komise“),

a

na straně druhé

„příjemce“

Základní umělecká škola, Vysoké Mýto, příspěvková organizace
IČ: 21551189
Jeronýmova 100, 56601 Vysoké Mýto
PIC - identifikační číslo účastníka: 940824826

pro účely podpisu této dohody zastoupený: **Mgr. Iva Vrátilová, ředitelka**

[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1288/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program „Erasmus+“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport a zrušují rozhodnutí č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES.

Výše uvedené strany

SE DOHODLY

na Zvláštních podmínkách (dále jen „zvláštní podmínky“) a následujících přílohách:

Příloha I Všeobecné podmínky (dále jen „všeobecné podmínky“) – ke stažení na webu www.naerasmusplus.cz

Příloha II Popis projektu; Souhrnný rozpočet projektu

Příloha III Finanční a smluvní pravidla – ke stažení na webu www.naerasmusplus.cz

Příloha IV Platné sazby – ke stažení na webu www.naerasmusplus.cz,

které tvoří nedílnou součást dohody.

Ustanovení ve zvláštních podmínkách dohody jsou nadřazena ustanovením jejích příloh.

Ustanovení uvedená v příloze I „Všeobecné podmínky“ jsou nadřazena ostatním přílohám. Ustanovení uvedená v příloze III jsou nadřazena ostatním přílohám kromě přílohy I.

V příloze II je část o souhrnném rozpočtu nadřazena části s popisem projektu.

ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY

Obsah

ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT DOHODY 4
ČLÁNEK I.2 – NABYTÍ ÚČINNOSTI A OBDOBÍ PLNĚNÍ DOHODY 4
ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A JEHO FORMA 4
ČLÁNEK I.4 – PODÁVÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ 4
I.4.1 Platby 5
I.4.2 První záloha 5
I.4.3 Průběžné zprávy a další zálohy 5
I.4.4 Závěrečná zpráva a žádost o doplatek 5
I.4.5 Platba doplatku 5
I.4.6 Oznámení o výši plateb 6
I.4.7 Platby ve prospěch příjemce 6
I.4.8 Jazyk žádostí o platby a zpráv 6
I.4.9 Měna pro žádosti o platby a přepočet na eura 6
I.4.10 Měna pro platby 7
I.4.11 Datum platby 7
I.4.12 Náklady na platební převody 7
I.4.13 Úroky z prodlení 7
ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY 8
ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A ÚDAJE STRAN PRO KOMUNIKACI 8
I.6.1 Správce údajů 8
I.6.2 Údaje pro komunikaci – agentura 8
I.6.3 Údaje pro komunikaci – příjemce 8
ČLÁNEK I.7 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ 8
ČLÁNEK I.8 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VYUŽÍVÁNÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ PRÁV DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ) 9
ČLÁNEK I.9 – POUŽÍVÁNÍ NÁSTROJŮ IT 9
I.9.1 Mobility Tool+ 9
I.9.2 Platforma pro šíření výsledků programu Erasmus+ 9
ČLÁNEK I.10 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH 9
ČLÁNEK I.11 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ EVROPSKOU UNIÍ 9
ČLÁNEK I.12 – PODPORA ÚČASTNÍKŮ 10
ČLÁNEK I.13 – SOUHLAS RODIČŮ / ZÁKONNÝCH ZÁSTUPCŮ 10
ČLÁNEK I.14 – SPECIFICKÉ ODCHYLKY OD PŘÍLOHY I VŠEOBECNÉ PODMÍNKY 10

ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT DOHODY

I.1.1 Agentura se rozhodla udělit v souladu s podmínkami uvedenými ve zvláštních a všeobecných podmínkách, jakož i ostatních přílohách této dohody grant na projekt **ART ACHIEVES NEW EUROPE** (dále jen „projekt“) v rámci programu Erasmus+ Klíčová akce 2: Partnerství škol, jak je popsáno v příloze II.

I.1.2 Podpisem dohody přijímá příjemce grant a souhlasí, že projekt na svou odpovědnost provede.

ČLÁNEK I.2 – NABYTÍ ÚČINNOSTI A OBDOBÍ PLNĚNÍ DOHODY

I.2.1 Dohoda nabývá účinnosti dnem, kdy ji podepíše poslední smluvní strana.

I.2.2 Projekt trvá po dobu **24** měsíců od **01.11.2018** do **31.10.2020.**

ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A JEHO FORMA

I.3.1 **Maximální výše grantu činí 31062,00 EUR.**

I.3.2 Grant má formu jednotkových příspěvků a proplacení skutečně vynaložených způsobilých nákladů v souladu s následujícími ustanoveními:

a) způsobilé náklady podle přílohy III;
b) souhrnný rozpočet podle přílohy II;
c) finanční pravidla podle přílohy III.

I.3.3 **Převody rozpočtových prostředků bez dodatku**

Příjemce smí provádět převody finančních prostředků mezi různými rozpočtovými kategoriemi, které vedou k úpravě souhrnného rozpočtu a souvisejících aktivit popsaných v příloze II, aniž by požádal o změnu dohody podle článku II.13, za podmínky, že je projekt prováděn v souladu se schválenou projektovou žádostí a celkovými cíli popsanými v příloze II a jsou dodržena následující pravidla:

a) Finanční prostředky vyčleněné na projektové řízení a organizaci a mimořádné náklady (kromě mimořádných nákladů v souvislosti s vysokými cestovními náklady a finanční zárukou) nesmí být zvýšeny.
b) Finanční prostředky na náklady na účastníky se specifickými potřebami nesmí být převedeny na jinou rozpočtovou kategorii.

ČLÁNEK I.4 – PODÁVÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ

Platí následující ustanovení o podávání zpráv a platbách:

I.4.1 Platby

Agentura musí provést tyto platby ve prospěch příjemce:
- první zálohu,
- doplatek na základě žádosti o doplatek podle článku I.4.4.

I.4.2 První záloha

Účelem zálohových plateb je poskytnout příjemci počáteční finanční prostředky. Tyto prostředky zůstávají až do výplaty doplatku majetkem agentury.

Agentura musí příjemci uhradit do 30 dnů po nabytí účinnosti dohody platbu zálohy ve výši **24849,60** EUR odpovídající 80 % maximální výše grantu uvedené v článku I.3.1.

I.4.3 Průběžné zprávy a další zálohy

Příjemce musí do **30.11.2019** vyhotovit dílčí zprávu ohledně provádění projektu týkající se vykazovaného období od začátku provádění projektu podle článku I.2.2 do **31.10.2019.**

I.4.4 Závěrečná zpráva a žádost o doplatek

Příjemce musí do 60 dnů po datu ukončení projektu podle článku I.2.2 přispět k závěrečné zprávě o provádění té části projektu, za kterou odpovídá. Je-li grant udělen formou proplacení jednotkových příspěvků nebo způsobilých nákladů skutečně vzniklých v souladu s přílohou III, musí příspěvek příjemce ke zprávě obsahovat informace, které jsou nezbytné k odůvodnění částky požadované na základě jednotkových příspěvků nebo způsobilých nákladů skutečně vzniklých, a musí též obsahovat stručný popis podílu příjemce na aktivitách projektu.

Koordinátor projektu musí vyhotovit komplexní závěrečnou zprávu o provádění projektu, která bude zahrnovat i aktivity uskutečněné partnerskými organizacemi podílejícími se na projektu, a musí nahrát všechny výsledky projektu na Platformu pro šíření výsledků programu Erasmus+, jak je uvedeno v článku I.9.2. Příjemce musí koordinátorovi poskytnout veškeré informace nezbytné k vyhotovení závěrečné zprávy a k nahrání výsledků projektu.

Závěrečná zpráva je pokládána za žádost příjemce o doplatek. Závěrečná zpráva musí být pokládána za předloženou, jakmile byly předloženy příspěvky od všech organizací projektu.

Příjemce musí potvrdit, že informace uvedené v žádosti o doplatek jsou úplné, spolehlivé a pravdivé. Musí rovněž potvrdit, že vzniklé náklady lze pokládat za způsobilé v souladu s dohodou a že žádost o doplatek dokládají patřičné podpůrné dokumenty, které lze předložit v souvislosti s kontrolami nebo audity popsanými v článku II.27.

I.4.5 Platba doplatku

Platbou doplatku se proplácí či hradí zbývající část způsobilých nákladů, které příjemci vznikly v souvislosti s prováděním projektu.

Agentura určí splatnou částku jako doplatek odečtením celkové částky záloh již vyplacených od konečné výše grantu, která byla vypočtena v souladu s článkem II.25.

Je-li celková výše doposud provedených plateb vyšší nežli konečná výše grantu vypočtená podle článku II.25, probíhá výplata doplatku formou vratky podle článku II.26.

Je-li celková částka dřívějších záloh nižší než konečná výše grantu vypočtená podle článku II.25, musí agentura vyplatit doplatek do 60 kalendářních dnů od dne, kdy obdrží doklady uvedené v článku I.4.4, s výjimkou případů, kdy se použije článek II.24.1 nebo II.24.2.

V souladu s článkem II.24.2 může agentura prodloužit lhůtu pro platbu doplatku, pokud své příspěvky k závěrečné zprávě partnerství ještě nepředložily všechny aktivní partnerské organizace.

Podmínkou pro provedení platby je schválení žádosti o vyplacení doplatku a podpůrných dokumentů. Toto schválení neznamená, že bylo uznáno splnění požadavků, pravost, úplnost nebo správnost jejich obsahu.

Částka k vyplacení však může být bez souhlasu příjemce započtena proti případné jiné dlužné částce, kterou je příjemce povinen uhradit agentuře, a to až do maximální výše grantu.

I.4.6 Oznámení o výši plateb

Agentura musí zaslat příjemci *formální oznámení*:

a) kterým ho informuje o výši platby a
b) ve kterém uvádí, zda se oznámení týká další zálohy nebo vyplacení doplatku.

Pokud jde o vyplacení doplatku, agentura musí rovněž uvést konečnou částku grantu vypočtenou v souladu s článkem II.25.

I.4.7 Platby ve prospěch příjemce

Agentura musí provádět platby ve prospěch příjemce.

Platbou ve prospěch příjemce bude splněna platební povinnost agentury.

I.4.8 Jazyk žádostí o platby a zpráv

Všechny žádosti o platby a zprávy musí být předkládány v jazyce žádosti, jak je stanoveno v příloze II, nebo v českém jazyce.

I.4.9 Měna pro žádosti o platby a přepočet na eura

Žádost o platbu musí být předložena v EUR.

Každý přepočet nákladů (v rámci rozpočtových kategorií stanovených na základě skutečně vynaložených nákladů) vzniklých v jiných měnách na euro musí příjemce provést s použitím měsíčního směnného kurzu stanoveného Komisí a zveřejněného na jejích internetových stránkách[2] platných v den, kdy dohodu podepíše poslední z obou smluvních stran.

I.4.10 Měna pro platby

Agentura je povinna provádět platby v EUR.

I.4.11 Datum platby

Platby prováděné agenturou jsou považovány za provedené v den, kdy jsou připsány k tíži jejího účtu, nestanoví-li vnitrostátní právo jinak.

I.4.12 Náklady na platební převody

Náklady na platební převody ponesou strany dohody takto:

a) agentura ponese náklady na převod účtované její bankou;
b) příjemce ponese náklady na převod účtované jeho bankou;
c) strana, která zapříčiní opakování určitého převodu, ponese veškeré náklady spojené s opakovanými převody.

I.4.13 Úroky z prodlení

Neprovede-li agentura platbu ve lhůtě stanovené pro platby, má příjemce nárok na úrok z prodlení. Splatný úrok se určuje v souladu s ustanoveními ve vnitrostátním právu, která se vztahují na dohodu, nebo v pravidlech agentury. Neexistují-li taková ustanovení, vypočítá se splatný úrok podle sazby Evropské centrální banky, kterou tato banka používá pro své hlavní refinanční operace v eurech („referenční sazba“), plus tři a půl bodu. Referenční sazbou je sazba platná v první den měsíce, v němž uplyne platební lhůta, zveřejněná v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

Pokud agentura pozastaví lhůtu pro platby podle článku II.24.2 nebo pozastaví skutečné platby podle článku II.24.1, nelze je považovat za opožděné platby.

Úroky z prodlení se počítají za období ode dne, jenž následuje po dni splatnosti platby, až do dne provedení skutečné platby včetně ve smyslu článku I.4.11. Při výpočtu konečné výše grantu ve smyslu článku II.25 agentura nepřihlíží ke splatnému úroku.

[2] http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm

Odchylně od prvního pododstavce platí, že činí-li vypočtené úroky 200 EUR nebo jsou nižší, musí být příjemci vyplaceny pouze na jeho žádost podanou do dvou měsíců od připsání opožděné platby.

ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY

Veškeré platby jsou poukazovány na níže uvedený bankovní účet příjemce:

Název banky: **Česká spořitelna, a.s.**
Přesný název/jméno majitele účtu: **Základní umělecká škola, Vysoké Mýto, příspěvková organizace**
Úplné číslo účtu (včetně bankovních kódů): **1926102283/0800**
IBAN: **CZ31 0800 0000 0019 2610 2283**
Měna: **EUR**

ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A ÚDAJE STRAN PRO KOMUNIKACI

I.6.1 Správce údajů

Subjektem jednajícím jako správce údajů podle článku II.7 je: Dům zahraniční spolupráce.

I.6.2 Údaje pro komunikaci – agentura

Veškerá sdělení určená agentuře musí příjemce zasílat na tuto adresu:

Dům zahraniční spolupráce
Na Poříčí 1035/4
110 00, Praha 1, Česká republika
E-mailová adresa: SE@dzs.cz

I.6.3 Údaje pro komunikaci – příjemce

Veškerá sdělení určená příjemci musí agentura zasílat na tuto adresu:

Mgr. Iva Vrátilová
ředitelka
Základní umělecká škola, Vysoké Mýto, příspěvková organizace
Jeronýmova 100, 56601 Vysoké Mýto
E-mailová adresa: iva.vratilova@zusmyto.cz

Běžná projektová komunikace bude vedena s kontaktní osobou.

ČLÁNEK I.7 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ

Příjemce musí mít zavedeny účinné postupy a mechanismy, které zajišťují bezpečnost a ochranu účastníků v jeho projektu.

Příjemce musí zajistit, aby účastníkům mobility v zahraničí bylo poskytováno pojistné krytí.

ČLÁNEK I.8 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VYUŽÍVÁNÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ PRÁV DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ)

Vedle ustanovení článku II.9.3 platí, že pokud příjemce vytvoří v rámci projektu vzdělávací materiály, musí být takové materiály zpřístupněny prostřednictvím internetu zdarma a v rámci otevřených licencí[3].

ČLÁNEK I.9 – POUŽÍVÁNÍ NÁSTROJŮ IT

I.9.1 Mobility Tool+

Příjemce musí internetový nástroj Mobility Tool+ používat k záznamu všech informací souvisejících s aktivitami vykonávanými v rámci projektu a k vyhotovení a předložení dílčí zprávy, průběžné zprávy (je-li k dispozici v nástroji Mobility Tool+ a pro případy stanovené v článku I.4.3) a závěrečné zprávy.

I.9.2 Platforma pro šíření výsledků programu Erasmus+

Příjemce musí koordinátorovi projektu poskytnout nezbytné informace k tomu, aby výsledky projektu mohly být vloženy na Platformu pro šíření výsledků programu Erasmus+ (http://ec.europa.eu/erasmus-plus/projects/), a to v souladu s pokyny na ní uvedenými.

Schválení závěrečné zprávy bude podmíněno tím, že výsledky projektu budou před předložením zprávy nahrány na Platformu pro šíření výsledků programu Erasmus+.

ČLÁNEK I.10 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH

Odchylně nejsou ustanovení čl. II.11.1 písm. c) a d) použitelná na žádné rozpočtové kategorie kromě kategorie mimořádné náklady.

ČLÁNEK I.11 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ EVROPSKOU UNIÍ

Aniž je dotčen článek II.8, musí příjemce uvést podporu přijatou v rámci programu Erasmus+ ve všech komunikačních a propagačních materiálech, na internetových stránkách a sociálních médiích. Pokyny pro příjemce a další třetí osoby jsou k dispozici na internetové adrese http://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/visual-identity_en

[3] Otevřená licence – způsob, jakým vlastník díla uděluje jiným osobám povolení k používání zdroje. Licence se pojí s jednotlivými zdroji. Podle rozsahu udělených povolení nebo uložených omezení existují různé otevřené licence a příjemce si může vybrat konkrétní licenci, která se bude uplatňovat na jeho dílo. Otevřená licence musí být spojena s každým vytvořeným zdrojem. Otevřená licence nepředstavuje převod autorských práv ani práv duševního vlastnictví.

ČLÁNEK I.12 – PODPORA ÚČASTNÍKŮ

Pokud při provádění projektu musí příjemce poskytnout účastníkům podporu, musí být v souladu s podmínkami upřesněnými v příloze II a příloze V (je-li to relevantní). Podle těchto podmínek musí být uvedeny alespoň tyto informace:

a) maximální výše finanční podpory. Tato částka nesmí překročit 60 000 EUR na každého účastníka;
b) kritéria pro stanovení přesné výše podpory;
c) aktivity, pro které účastník může obdržet podporu, na základě pevně stanoveného seznamu;
d) definice osob či kategorií osob, jež mohou podporu získat;
e) kritéria, jimiž se bude poskytnutí podpory řídit.

Příjemce musí*:*
– buď převést finanční podporu pro rozpočtové kategorie cestovní náklady / pobytové náklady / jazyková podpora v plné výši účastníkům mezinárodních vzdělávacích aktivit s uplatněním sazeb pro jednotkové příspěvky podle přílohy IV,
– nebo poskytnout podporu pro rozpočtové kategorie cestovní náklady / pobytové náklady / jazyková podpora účastníkům mezinárodních vzdělávacích aktivit ve formě zajištění požadovaných cest / pobytu / jazykové podpory. V takovém případě musí příjemci zaručit, aby zajišťování cest, pobytu a jazykové podpory splňovalo nezbytné kvalitativní a bezpečnostní normy.

Příjemce může zkombinovat obě možnosti stanovené v předchozím odstavci tak, aby zajistil spravedlivé a rovné zacházení se všemi účastníky. V takovém případě se musí podmínky použitelné na každou možnost uplatňovat na rozpočtové kategorie, jichž se příslušná možnost týká.

ČLÁNEK I.13 – SOUHLAS RODIČŮ / ZÁKONNÝCH ZÁSTUPCŮ

Příjemce musí v případě nezletilých účastníků získat souhlas jejich rodičů / zákonných zástupců před jejich účastí na jakékoli mobilitě.

ČLÁNEK I.14 – SPECIFICKÉ ODCHYLKY OD PŘÍLOHY I VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

1. Není-li stanoveno jinak, musí být v příloze I Všeobecné podmínky pro účely této dohody výraz „Komise“ vykládán jako „agentura“, výraz „akce“ jako „projekt“ a výraz „jednotkové náklady“ jako „jednotkové příspěvky“.

Není-li stanoveno jinak, musí být pro účely této dohody v příloze I Všeobecné podmínky pojem „finanční výkaz“ vykládán jako „část zprávy týkající se rozpočtu“.

V článku II.4.1, článku II.8.2, článku II.20.3, článku II.27.1, článku II.27.3, čl. II.27.4 odst. 1, čl. II.27.8 odst. 1 a článku II.27.9 musí být odkaz na „Komisi“ vykládán jako odkaz na „agenturu a Komisi“.

V článku II.12 musí být výraz „finanční podpora“ vykládán jako „podpora“ a výraz „třetí osoby“ jako „účastníci“.

2. Pro účely této dohody se nepoužijí následující ustanovení přílohy I Všeobecné podmínky: čl. II.2.d bod ii), článek II.12.2, článek II.13.4, čl. II.17.2.1 písm. h), článek II.18.3, článek II.19.2, článek II.19.3, článek II.20.3, článek II.21, čl. II.25.3 šestý pododstavec písm. c), článek II.27.7.

Pro účely této dohody se výrazy „*přidružené subjekty*“, „*průběžná platba*“, „*jednorázová částka*“ a „*paušální sazba*“ nepoužijí, jsou-li zmíněny ve všeobecných podmínkách.

3. Článek II.7.1 musí být vykládán takto:

„**II.7.1 Zpracování osobních údajů ze strany agentury a Komise**

Agentura musí veškeré osobní údaje uvedené v dohodě zpracovávat v souladu s ustanoveními vnitrostátního práva.

Agentura musí veškeré osobní údaje uvedené v dohodě nebo uložené na nástrojích IT poskytnutých Evropskou komisí zpracovávat v souladu s nařízením (ES) č. 45/2001 a s nařízením (EU) 2016/679 od okamžiku nabytí účinnosti v květnu 2018.[4]

Tyto údaje musí správce údajů uvedený v článku I.6.1 zpracovávat výhradně pro účely provádění, správy a kontroly dohody a pro účely ochrany finančních zájmů EU, včetně kontrol, auditů a vyšetřování v souladu s článkem II.27, aniž je dotčeno případné předání institucím, které jsou pověřeny úkoly sledování nebo inspekce při uplatňování vnitrostátního práva vztahujícího se na dohodu.

Příjemce má právo na přístup k vlastním osobním údajům a na jejich opravu. S veškerými dotazy o zpracování svých osobních údajů se musí za tímto účelem obracet na správce údajů uvedeného v článku I.6.1.

Příjemce se může kdykoli obrátit na Evropského inspektora ochrany údajů.“

4. V článku II.9.3 musí být název a odst. 1 písm. a) vykládány takto:

„II.9.3 Užívací práva agentury a Unie k výsledkům a dříve založeným právům

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.

Příjemce poskytuje agentuře a Unii tato užívací práva k výsledkům *projektu*:

a) pro její vlastní účely, zejména právo tyto výsledky poskytnout osobám, jež pracují pro agenturu, orgány, agentury a subjekty Unie, orgánům členských států, jakož i je kopírovat a reprodukovat v plném či částečném rozsahu a v neomezeném počtu kopií;“.

Pro zbývající část tohoto článku se odkazy na „Unii“ musí vykládat jako odkaz na „agenturu a Unii“.

5. Ustanovení čl. II.10.1 odst. 2 musí být vykládáno takto:

„Příjemce musí zajistit, že agentura, Komise, Evropský účetní dvůr a Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) budou moci vykonávat svá práva podle článku II.27 rovněž vůči zhotovitelům, dodavatelům nebo poskytovatelům příjemce.“

6. Článek II.18 musí být vykládán takto:

„II.18.1 Dohoda se řídí právním řádem České republiky.

II.18.2 Výlučnou pravomoc rozhodovat spory mezi agenturou a příjemcem, jež se týkají výkladu, uplatňování či platnosti této dohody a jež nelze urovnat smírnou cestou, má příslušný soud určený v souladu s platným vnitrostátním právem.

Proti agentuře může být podána žaloba u příslušného soudu České republiky podle právního řádu České republiky.“

7. Článek II.19.1 musí být vykládán takto:

„Podmínky způsobilosti nákladů jsou definovány v oddílech I.1 a II.1 přílohy III.“

8. Článek II.20.1 musí být vykládán takto:

„Podmínky pro vykazování nákladů a příspěvků jsou definovány v oddílech I.2 a II.2 přílohy III.“

9. Článek II.20.2 musí být vykládán takto:

„Podmínky pro záznamy a jiné podklady dokládající vykázané náklady a příspěvky jsou definovány v oddílech I.2 a II.2 přílohy III.“

10. Ustanovení čl. II.22 odst. 1 musí být vykládáno takto:

„Je-li *projekt* prováděn v souladu s popisem v příloze II, je příjemce oprávněn upravit souhrnný rozpočet v příloze II tím způsobem, že prostředky v rozpočtu přesouvá mezi jednotlivými rozpočtovými kategoriemi. Pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku I.3.3, tyto úpravy nevyžadují změnu dohody dle článku II.13.“

11. Ustanovení čl. II.23 písm. b) musí být vykládáno takto:

„b) nepředloží takovou žádost ani ve lhůtě dalších 30 kalendářních dnů poté, co mu agentura zašle písemnou upomínku.“

12. Ustanovení čl. II.24.1.3 odst. 1 musí být vykládáno takto:

„V době pozastavení plateb není příjemce oprávněn předkládat žádné žádosti o platby ani podpůrné dokumenty uvedené v článku I.4.3 a I.4.4.“

13. Článek II.25.1 musí být vykládán takto:

„**II.25.1 Krok 1 – Uplatnění sazby proplácených nákladů na způsobilé náklady a připočtení jednotkových příspěvků**

Tento krok je prováděn následovně:

a) Je-li grant v souladu s čl. I.3.2 písm. a) udělen formou proplacení způsobilých nákladů, je sazba proplácených nákladů specifikovaná v oddíle II.2 přílohy III uplatněna na způsobilé náklady na *projekt*, které schválí agentura pro dané kategorie nákladů a příjemce.

b) Je-li grant v souladu s čl. I.3.2 písm. b) udělen formou jednotkového příspěvku, je jednotkový příspěvek specifikovaný v příloze IV vynásoben skutečným počtem jednotek, který schválí agentura pro příjemce.

Stanoví-li článek I.3.2 kombinaci různých forem grantů, výsledné částky se sčítají.“

14. Ustanovení čl. II.25.4 odst. 2 musí být vykládáno takto:

„Rozsah snížení je úměrný rozsahu, v němž *projekt* nebyl proveden řádně, či rozsahu závažnosti porušení povinnosti, jak stanoví oddíl IV přílohy III.“

15. Ustanovení čl. II.26.2 odst. 3 musí být vykládáno takto:

„Není-li do data uvedeného ve výzvě k úhradě platba provedena, bude agentura nárokovat dlužnou částku:

a) započtením, bez předchozího souhlasu příjemce, proti veškerým dlužným částkám, které agentura dluží příjemci („započtení“);

Za výjimečných okolností je agentura za účelem ochrany finančních zájmů Unie oprávněna provést započtení ještě před termínem splatnosti.

Proti započtení lze podat žalobu u příslušného soudu určeného v článku II.18.2;

b) čerpáním finanční záruky, stanoví-li tak článek I.4.2 („čerpání finanční záruky“);
c) podáním žaloby v souladu s článkem II.18.2 či se zvláštními podmínkami.“

16. Ustanovení čl. II.27.2 odst. 3 musí být vykládáno takto:

„Období uvedená v prvním a druhém pododstavci se prodlužují v případě, že prodloužení vyžaduje vnitrostátní právo nebo že v souvislosti s grantem probíhají audity, jsou podány opravné prostředky, probíhají soudní spory či jsou vymáhány pohledávky, a to včetně případů podle článku II.27.7. V takových případech je příjemce povinen uchovávat dokumenty až do doby, kdy jsou tyto audity, uplatňování opravných prostředků, soudní spory či vymáhání pohledávek ukončeny.“

17. Článek II.27.3 musí být vykládán takto:

„Příjemce je povinen poskytnout všechny údaje včetně údajů v elektronickém formátu, jež si agentura nebo Komise či externí subjekt zmocněný tak činit jménem agentury vyžádají.

Nesplní-li příjemce povinnost podle prvního pododstavce, je agentura oprávněna posoudit:

a) jako nezpůsobilé náklady, jež nejsou dostatečně odůvodněny údaji, které tento příjemce poskytne;
b) jako nezpůsobilý jakýkoli jednotkový, jednorázový nebo paušální příspěvek, jenž není dostatečně odůvodněn údaji, které tento příjemce poskytne.“

PODPISY

Za příjemce grantu	Za národní agenturu
Mgr. Iva Vrátilová *ředitelka*	Ing. Dana Petrova *ředitelka*
Podpis	Podpis
V dne	V Praze dne
Razítko:	Razítko:

Projekt: 2018-1-IT02-KA229-048248_5

Podrobnosti o projektu

Kód projektu	2018-1-IT02-KA229-048248_5
Kód podání (Submission ID)	1474229

Příjemce bude realizovat projekt, jak je popsán v grantové žádosti s výše uvedeným kódem podání.

Souhrnný rozpočet

Rozdělení rozpočtu dle jednotlivých rozpočtových položek tak, jak je uvedeno v této části, může být upraveno příjemcem, s výjimkou případů vyžadujících vystavení dodatku k dohodě národní agenturou, jak je specifikováno ve článku I.3.3. Zvláštních podmínek dohody.

Rozpočtové položky	Celková výše přiděleného grantu
Projektové řízení a organizace	6 000,00
Mezinárodní vzdělávací aktivity	25 062,00
Celková výše přiděleného grantu	31 062,00

Podrobnosti rozpočtu

Mezinárodní vzdělávací aktivity

Aktivita		Cestovní náklady		Mimořádné náklady na cestu		Pobytové náklady					Jazyková příprava	
		Počet účastníků	Celková výše přiděleného grantu	Počet účastníků	Celková výše přiděleného grantu	Celková financovaná délka trvání (dny)	Počet účastníků	Celková financovaná délka trvání pro doprovodné osoby (dny)	Počet doprovodných osob	Celková výše přiděleného grantu	Počet účastníků	Celková výše přiděleného grantu
Short-term exchanges of groups of pupils	C1	7	1 925,00	0	0,00	35	5	14	2	3 514,00	0	0,00
	C4	7	1 925,00	0	0,00	35	5	14	2	3 514,00	0	0,00
	C5	7	1 925,00	0	0,00	35	5	14	2	3 514,00	0	0,00
	C6	7	1 925,00	0	0,00	35	5	14	2	3 514,00	0	0,00
Short-term joint staff training events	C3	3	1 080,00	0	0,00	21	3	0	0	2 226,00	0	0,00
Celkem		31	8 780,00	0	0,00	161	23	56	8	16 282,00	0	0,00

Zúčastněné organizace

Zakladni umelecka skola, Vysoke Myto, prispevkova organizace

Oficiální název organizace v latince	Zakladni umelecka skola, Vysoke Myto, prispevkova organizace
Role organizace	Partnerská organizace
IČ	21 55 11 89
Právní forma	UNKNOWN
Adresa	Jeronýmova 100 - 56601, Vysoké Mýto - Česká republika
Země	Česká republika
PIC	940824826